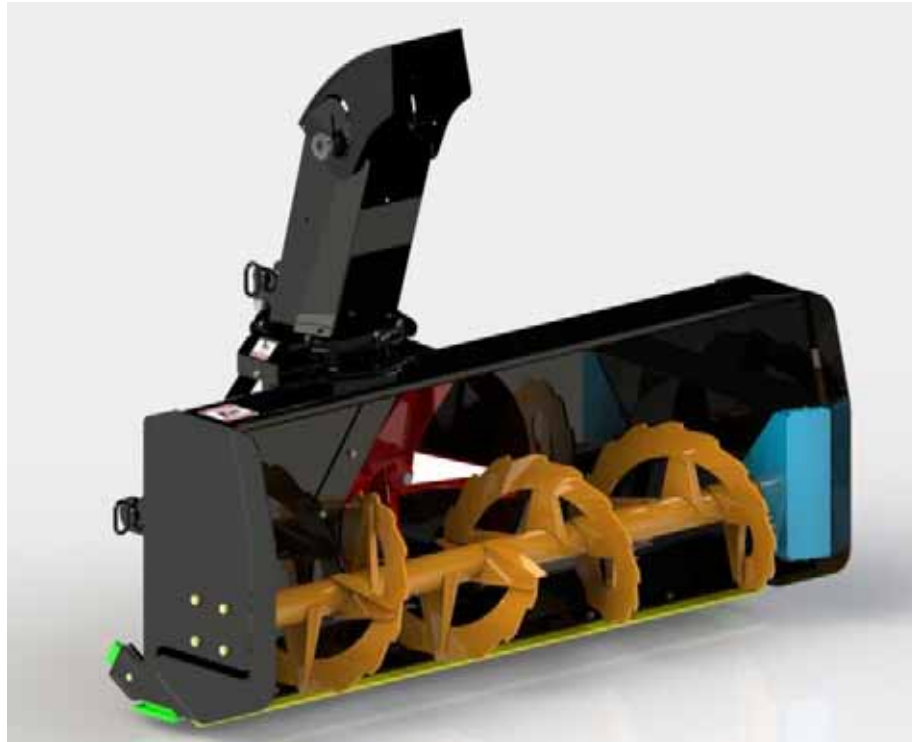




# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

## *Modèle Numéro*

700588 Souffleuse 64''



## ***BERCO***

### ***Souffleuse à neige 3 points 64''***

### ***Pro series 2000***

\* ASSEMBLAGE

\* PIÈCE DE RÉPARATION

\* OPÉRATION

\* ENTRETIEN

#### **ATTENTION:**

**LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ & INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT**



# GARANTIE LIMITÉE

## Couverture des Produits et Conditions

BERCOMAC garantit toute pièce ou accessoire fabriqué par BERCOMAC et trouvé, selon la discrétion raisonnable de BERCOMAC, être défectueux en matériel ou dans sa fabrication, sera réparé, remplacé ou ajusté par un marchand autorisé sans frais, jusqu'à concurrence maximale du taux horaire et du temps de réparation préétabli. Pour le remplacement des pièces, seuls les frais de transport mode régulier sont couverts. Cette garantie est valide pour le premier propriétaire et ne peut être transférée à un autre propriétaire. La garantie s'applique aux produits achetés et pour utilisation en Amérique du Nord.

## Période de Garantie

(à partir de la date d'achat au détail)

- Usage résidentiel, semi-commercial ou commercial régulier: 1 an
- Commerciale intense, industriel ou de location: 90 jours

**Exceptions Ci-Dessous;** Les items suivants sont garantis par le fabricant d'origine et ont leurs propres conditions et durée limitée:

- Chaînes à pneus:
  - 90 jours usage résidentiel ou semi-commercial
  - Aucune garantie sur les autres applications
- Moteurs: Variable selon le fabricant  
Veuillez vous référer à la garantie du fabricant incluse avec l'unité. Bercomac n'est pas autorisé à agir concernant les garanties d'ajustement des moteurs.

## Conditions et Items Non Couverts:

Cette garantie n'inclut pas ce qui suit:

- Frais pour ramassage, de livraison, ou service à domicile.
- N'importe quel dommage ou détérioration de la marchandise, pièce ou finition due à l'utilisation normale, l'usure, bris et déchirure, ou l'exposition.
- Frais relatifs à l'usage et à la maintenance régulière tels que lubrifiants, gazoline, huile, pièces de mise au point et ajustements.
- N'importe quel pièce ou accessoire qui a été altéré, modifié, négligé, brisé accidentellement, mal installé, mal entretenu, remis ou réparé non conformément aux instructions dans le manuel du propriétaire.
- N'importe quelle réparation due à l'usure normale des pièces tel que les goupilles de sécurité, boulons, courroies, câble de treuil, couteau, patins, etc.
- Frais de transport en mode accéléré pour pièces de remplacement.
- Boulons et goupilles de sécurité sont considérés comme une mesure préventive et ne sont pas une protection assurée. Tout dommage provenant d'un non fonctionnement n'est pas couvert.
- Tout dommages due à l'installation du produit sur autre véhicule que stipulé dans le manuel du propriétaire.

NOTE: Tout travail effectué sur garantie doit être exécuté par un marchand autorisé utilisant des pièces de remplacement d'origine.

**NOTE:** Bercomac se réserve le droit de changer ou améliorer la conception de toute pièce et / ou accessoire sans assumer aucune obligation à modifier les produits fabriqués auparavant.

## Instructions pour Obtenir le Service sur Garantie

Contactez le marchand où vous avez acheté le produit ou tout autre marchand de service BERCO pour fixer un rendez-vous à leur atelier. Pour localiser un marchand de votre choix, visiter notre site web au [www.bercomac.com](http://www.bercomac.com). N'oubliez pas d'apporter votre preuve d'achat (facture) chez votre marchand de service BERCO.

## Responsabilités du Propriétaire

Tous les produits ou pièces défectueuses BERCOMAC doivent être retournés chez un marchand de service autorisé à l'intérieur de la période de garantie, pour réparation. Dans le cas où la marchandise doit être retournée au fabricant pour réparation, le marchand doit d'abord obtenir une autorisation écrite de BERCOMAC, frais de transport payé d'avance. Cette garantie s'étend uniquement à l'équipement qui est opéré sous condition normale. Pour qu'une réclamation soit valide, l'opérateur a la responsabilité d'entretenir et d'effectuer les routines de maintenance tel que spécifié dans le manuel du propriétaire ou de les faire effectuer chez un marchand autorisé à ses frais.

## Conditions Générales

L'engagement exclusif de BERCOMAC en regard de cette garantie s'arrête à la réparation et au remplacement tel que mentionné ci-dessus. BERCOMAC ne doit avoir aucune responsabilité pour aucun autre frais, perte ou dommage, incluant mais sans se limiter à, aucun dommages-intérêts ou perte ou dommage subséquent. Se prévaloir de la garantie de la renouveau point et n'en prolonge aucunement la durée.

En particulier, BERCOMAC n'a aucun engagement ou responsabilité pour:

- Temps pour transport, surtemps, temps après les heures d'ouverture ou autre frais extraordinaire de réparation ou charges relatives aux réparations ou remplacement en dehors des heures normales de travail.
- Location d'équipement de remplacement similaire durant la période de garantie, réparation ou remplacement des travaux.
- N'importe quel frais téléphonique ou télégramme ou frais de transport.
- Perte ou dommage à une personne ou propriété autre que ceux couverts par les termes de cette garantie.
- N'importe quelle réclamation pour perte de revenus, perte de profits ou coûts additionnels résultant d'une réclamation d'un bris de garantie.
- Frais juridiques.

La responsabilité de BERCOMAC, en respect de la présente, se limite à couvrir la réparation et les pièces de remplacement et aucune réclamation d'un bris de garantie ne doit être la cause pour annulation ou résiliation de contrat de vente pour n'importe quel pièce ou accessoire. En aucun cas, un recouvrement de quelque nature que ce soit ne pourra être supérieur au montant du produit acheté..

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

# TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
INTRODUCTION .....	1
PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES .....	2
DÉCALQUES DE SÉCURITÉ .....	4
ASSEMBLAGE	
Étape 1 Préparation de la souffleuse .....	5
Étape 2 Configuration de l'attache 3 points de l'accessoire .....	7
Étape 3 Préparation et assemblage de l'arbre à cardan .....	8
Étape 4 Préparation et assemblage des boyaux hydrauliques.....	9
Étape 5 Installation de la souffleuse sur le tracteur .....	9
Étape 6 Ajustement de la souffleuse et du tracteur .....	9
OPÉRATION	
Opération de la souffleuse .....	10
Contrôles .....	10
Enlèvement de la neige .....	10
ENTRETIEN	
Ajustements .....	11
Lubrification .....	11
Remplacement des boulons de sécurité .....	11
DÉMONTAGE ET ENTREPOSAGE .....	12
DÉPANNAGE .....	13
NOMENCLATURE DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES	
Souffleuse 64" .....	14
TABLEAU DE COUPLES DE SERRAGE .....	19
OPTIONS & ACCESSOIRES .....	20

# INTRODUCTION

## À L'ACHETEUR

Ce nouvel accessoire a été soigneusement conçu pour vous donner plusieurs années de bons services. Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser prudemment votre accessoire.

**NOTE:** Toutes les photographies et illustrations de ce manuel peuvent ne pas être du modèle ou de l'accessoire en main et ne sont présentées qu'à titre de référence. Elles sont basées sur les dernières informations disponibles lors de la publication.

Familiarisez-vous avec les recommandations de sécurité et les procédures d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire. Lisez et suivez attentivement ces recommandations et insistez pour qu'elles soient suivies par ceux qui se serviront de l'accessoire avec vous.



**DANS CE MANUEL, CE SYMBOLE D'AVERTISSEMENT SÉCURITAIRE IDENTIFIE UN MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT QUI VOUS AIDERA AINSI QUE TOUTE AUTRE PERSONNE À ÉVITER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT. DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION SONT DES MOTS D'AVERTISSEMENT POUR IDENTIFIER LES NIVEAUX DE DANGER. TOUTEFOIS, SOYEZ TOUJOURS EXTRÊMEMENT PRUDENT.**

**DANGER:** Signifie un danger extrême qui causera des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

**AVERTISSEMENT:** Signifie un danger qui peut causer des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

**ATTENTION:** Signifie un danger qui peut causer des blessures mineures si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Notez le numéro de série avec la date d'achat de votre accessoire dans la section réservée ci-dessous (il n'y a pas de numéro de série attribué au sous-châssis). Votre détaillant exige cette information afin d'assurer un service rapide et efficace lorsque des pièces de rechange sont à commander. Remplacez les pièces défectueuses par des pièces d'origine seulement.

Si des réparations sur garantie sont nécessaires, veuillez présenter ce livret d'enregistrement et la facture de vente originale à votre concessionnaire.

**Ce manuel devrait être conservé pour référence future.**

**S.V.P. Vérifier si vous avez reçu toutes les pièces de votre ensemble avec la liste du sac et liste de la boîte.**

**NUMÉRO DE SÉRIE:** \_\_\_\_\_  
(SI APPLICABLE)

**NUMÉRO MODÈLE:** \_\_\_\_\_

**DATE D'ACHAT:** \_\_\_\_\_



## PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



Une opération prudente est votre meilleure assurance contre un accident. Lisez cette section attentivement avant d'opérer le véhicule et l'accessoire. Cet accessoire a la capacité d'amputer mains, pieds ou projeter des objets étrangers. Ne pas respecter les instructions de sécurité suivantes peut entraîner de sérieuses blessures. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, devraient lire ce manuel et tout autre manuel relatif au véhicule et à l'accessoire avant l'opération. C'est l'obligation légale du propriétaire d'enseigner à tous les opérateurs comment utiliser l'accessoire d'une façon sécuritaire.

### LEXIQUE:

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

Dans ce manuel, "accessoire" veut dire instrument (souffleuse, balai rotatif, lame, etc.) que vous pouvez installer sur le véhicule (tracteur de pelouse, V.T.T. etc.).

### FORMATION:



Ce symbole d'avertissement sécuritaire est utilisé partout dans ce manuel et sur les décalques de sécurité des accessoires pour vous aviser des possibilités de blessures sérieuses. S.V.P. portez une attention particulière à la lecture et à la compréhension des précautions sécuritaires avant d'opérer l'accessoire ou le véhicule.

1. Lisez ce Manuel du Propriétaire attentivement. Soyez complètement familier avec les contrôles et l'utilisation de l'accessoire. Sachez comment arrêter l'unité et débrayer les contrôles rapidement.
2. Ne permettez jamais à un enfant d'opérer l'accessoire ni le véhicule. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer l'accessoire ni le véhicule sans qu'il ait la formation nécessaire.
3. Ne pas opérer l'accessoire ni le véhicule si vous êtes sous l'influence de l'alcool, des drogues ou médicaments. Ceux-ci affaiblissent les facultés et diminuent le temps de réaction.
4. Gardez l'endroit d'opération libre de toute personne, particulièrement de jeunes enfants ou animaux domestiques.
5. Toujours démarrer et opérer l'accessoire uniquement à partir du poste de conduite du véhicule sauf lorsque ceci est impossible.

### PRÉPARATION:

1. Faites une inspection complète de l'endroit où l'accessoire va être utilisé et enlevez les essuie-pieds et tout autre objet étranger.
2. Pour les accessoires motorisés, débrayez tous les embrayages et passer au neutre avant de démarrer le moteur de l'accessoire.
3. Ne jamais opérer l'accessoire sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Éviter les vêtements et accessoires amples qui pourraient se prendre dans les pièces rotatives. Portez des chaussures antidérapantes qui vont vous aider à garder l'équilibre sur les surfaces glacées.

4. Manipulez l'essence avec précaution (si applicable), il est extrêmement inflammable.
  - a) Utilisez un contenant à essence approuvé.
  - b) Ne jamais ajouter de l'essence quand le moteur est chaud ou en marche.
  - c) Remplissez le réservoir à essence à l'extérieur avec extrême prudence. Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur.
  - d) Ne jamais remplir les contenants à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou sur un camion plateforme avec une doublure de caisse. Toujours placer les contenants sur le sol loin de votre véhicule avant le remplissage.
  - e) Lorsque possible, enlevez les équipements à essence du camion ou de la remorque et faire le plein d'essence au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein d'essence avec un contenant à essence portatif plutôt que directement de la pompe à essence.
  - f) Gardez le bec verseur en contact avec le rebord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du contenant en tout temps, jusqu'au remplissage complet. Ne pas utiliser un dispositif de serrure ouvert sur le bec verseur.
  - g) Fermez le couvercle du réservoir fermement et essuyez les éclaboussures.
  - h) Si vous renversez de l'essence sur les vêtements, changez les vêtements immédiatement.
5. Ne faites aucun ajustement lorsque le moteur est en marche (excepté quand cela est recommandé par le manufacturier).
6. Laissez l'accessoire et le véhicule s'ajuster à la température extérieure avant de commencer à l'utiliser.
7. Ne jamais utiliser l'accessoire sans que les écrans protecteurs et les dispositifs de sûreté soient bien en place et en bon état.
8. Toujours s'assurer de porter les équipements protecteurs requis (lunettes, coquille, masque...)
9. Toujours s'assurer d'avoir une traction sécuritaire sur le véhicule en utilisant les accessoires recommandés (chaines, chenilles, contrepoids...). Voir la section opération.
10. Toujours s'assurer que toutes les composantes sont installées correctement. (arbre à cardans sécuritairement installé et verrouillé à chaque extrémité, courroies correctement installée...)
11. Toujours manipuler le câble du treuil avec des gants de cuir épais. (si applicable)
12. **Ne jamais modifier l'accessoire ou les pièces sans le consentement écrit du manufacturier.**



# PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



## OPÉRATION:

1. Gardez vos mains, pieds, cheveux, vêtements loin des pièces rotatives.
2. Soyez prudent lorsque vous êtes sur ou que vous traversez les entrées en gravier, trottoirs, ou chemins. Redoublez de vigilance face aux dangers cachés ou au trafic. Ne transporter jamais de passager.
3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel (si applicable au véhicule et à l'accessoire). Inspectez l'accessoire pour tout dommage et réparez-le avant de redémarrer et d'utiliser l'accessoire.
4. Si l'unité commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement signe de problèmes.
5. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous quittez votre véhicule: abaissez et débrayer l'accessoire, placez la transmission en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlever la clé d'ignition.
6. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur, excepté pour démarrer, entrer ou sortir du bâtiment. Ne pas opérer ou faire tourner le moteur dans un endroit sans ventilation car l'essence contient du monoxyde de carbone qui est sans odeur, sans couleur et peut causer la mort.
7. Ne jamais utiliser l'accessoire sur la façade d'une pente; aller de haut en bas. Soyez extrêmement prudent quand vous opérez l'équipement dans une pente. Ne pas tenter de déblayer une pente abrupte.
8. Ne tolérer jamais personne dans la zone de travail. Ne jamais utiliser l'accessoire en direction des gens, il peut projeter des cailloux, des débris qui peuvent blesser les gens ou endommager les biens.
9. Ne jamais opérer l'accessoire à haute vitesse sur les surfaces glacées. Regarder vers l'arrière et soyez prudent lorsque vous reculez.
10. Ne jamais transporter de passager.
11. Débrayez le pouvoir de l'accessoire lorsqu'il doit être transporté ou qu'il n'est pas utilisé.
12. Ne jamais opérer l'accessoire sans une bonne visibilité ou éclairage.
13. Gardez l'accessoire éloigné de la chaleur ou des flammes.
14. Ne jamais manipuler le crochet ou le câble du treuil lorsqu'il est tendu. (si applicable)

## ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE:

1. Lorsque vous nettoyez, dégagez, réparez ou inspectez le véhicule et l'accessoire : arrêter le moteur, mettre le frein à main, enlever la clé d'ignition et attendez que toutes les pièces rotatives sont arrêtées. Pour les moteurs à essence, débranchez le fil de la ou des bougies et gardez-le éloigné de la ou des bougies afin de prévenir des démarrages accidentels.
2. Vérifiez tous les boulons et composants à intervalles fréquents pour s'assurer qu'ils soient bien serrés et que l'accessoire soit en mesure de fonctionner sécuritairement.
3. Ne jamais entreposer un accessoire motorisé avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'une bâtisse où il y a des sources d'ignition comme des réservoirs d'eau chaude, sècheuses, source de chaleur, etc... Laisser refroidir le moteur avant de l'entreposer à l'intérieur.
4. Toujours se référer au manuel du propriétaire concerné lorsque vous entreposez l'accessoire et le véhicule pour une période prolongée ou indéterminée.
5. Maintenir ou remplacez les décalques de sécurité et d'instructions au besoin.
6. Pour les accessoires hivernaux, faire tourner l'accessoire (si applicable) pendant quelques minutes après avoir déblayé la neige pour prévenir le gel des pièces rotatives.
7. Inspectez le filtre à air (si applicable) du véhicule et de l'accessoire chaque jour. Nettoyez-le ou remplacez-le au besoin. Changez l'huile plus fréquemment lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses. Voir le manuel du propriétaire du véhicule et de l'accessoire.

## DÉPLACEMENTS:




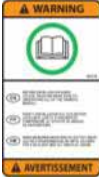


1. Réviser les instructions de déplacement sécuritaire dans le manuel du véhicule avant tout déplacement.
2. Assurez-vous de respecter toutes les lois et règlements en vigueur dans votre région : que ce soit pour les déplacements sur un chemin public ou bien hors chemin public.
3. Assurez-vous que tous les réflecteurs, lumières, emblèmes et autres éléments de signalement requis par les autorités locales sont en place, propre et que ces derniers peuvent être vus clairement par le trafic qui va dans le même sens ainsi que le trafic qui va à contre-sens.
4. Ne jamais avoir l'accessoire en fonction pendant un déplacement.
5. Toujours effectuer vos déplacements à une vitesse sécuritaire.



## DÉCALQUES DE SÉCURITÉ



REEMPLACER LES DÉCALQUES SI ENDOMMAGÉS.  
VOIR LA NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR L'EMPLACEMENT DES DÉCALQUES

Symbol	Description
Décalque #105126 	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés de la vis sans fin lorsque le moteur est en marche.
Décalque #105127 	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains éloignées de la goulotte lorsque le moteur est en marche.
Décalque #105852 	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains et les vêtements éloignés. Ne jamais opérer sans les gardes des arbres à cardans, du tracteur et des équipements soient en place, ni sans que les arbres à cardans soient bien attachés au deux extrémités.
Décalque #105130 	Avant d'installer ou utiliser: Localiser, lire et s'assurer de bien comprendre tout le manuel du propriétaire.
Décalque #105131 	Se référer au manuel du propriétaire pour le port des lunettes de sécurité, des coquilles protectrices et d'un masque. Se référer au manuel du propriétaire pour l'utilisation des contre poids, chenilles et chaînes pour les pneus.
Décalque #106378 	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains, pieds et les vêtements éloignés des engrenages et des chaînes en tout temps Toujours utiliser la souffleuse avec tous les gardes en place.



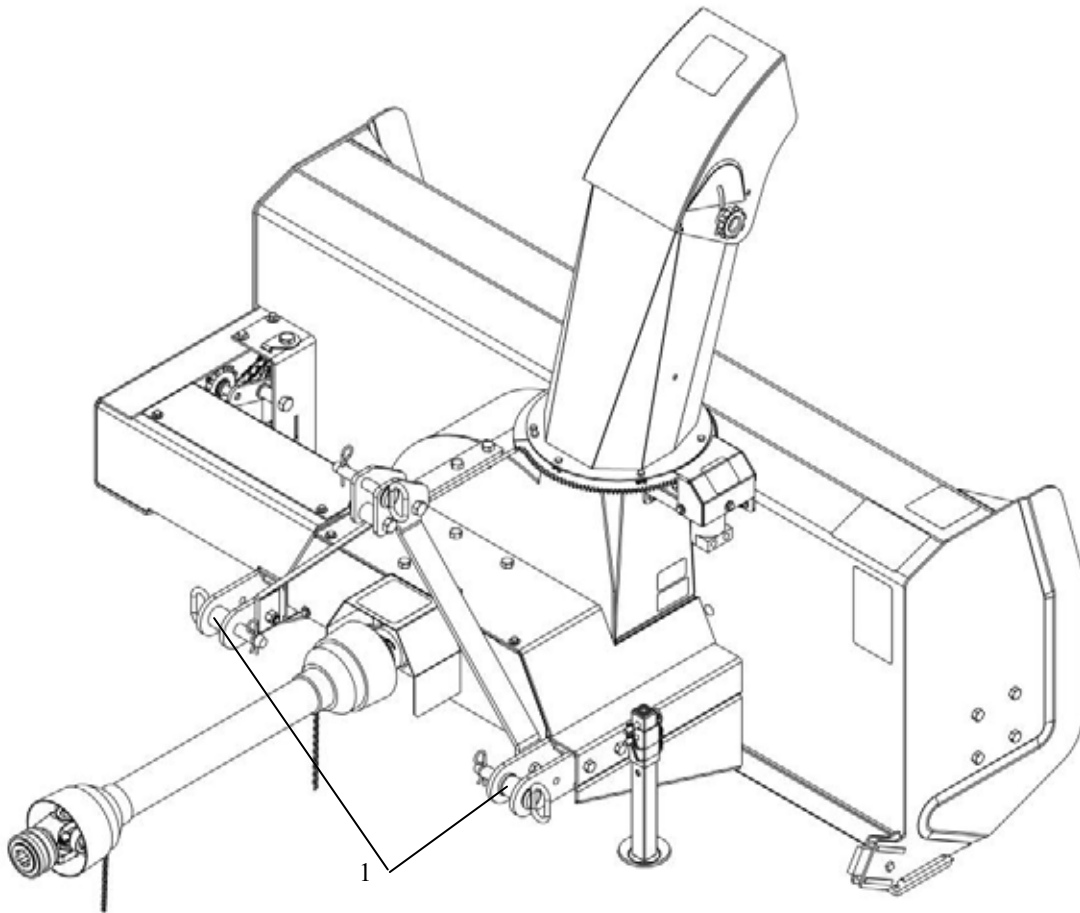
# ASSEMBLAGE

## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

**IMPORTANT: SAUF MENTION CONTRAIRE, SERREZ TOUS LES BOULONS SELON LA TABLE DE SPÉCIFICATION DE COUPLE LORSQUE SPÉCIFIÉ: SERREZ FERMEMENT. RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR LEUR IDENTIFICATION.**

**NOTE:** Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant derrière la souffleuse et regardant vers la zone de travail.

Retirer la souffleuse et toutes les autres composantes de l'emballage



**Note :** Cette souffleuse a été conçue de manière à être utilisée sur une attache 3points catégorie 1 standard ou de type attache rapide. Les douilles (item 1) doivent être dans la position illustrée pour une attache rapide. Pour une attache standard, ces douilles doivent être retirées.

### **OUTILS REQUIS:**

Clé à cliquet

Douilles: 7/16"

Clé: 7/16"



# ASSEMBLAGE

## ÉTAPE 1 PRÉPARATION DE LA SOUFFLEUSE

**NOTE: Cet étape requiert deux personnes.**

Enrouler l'anneau de rotation (item 1) (rainure à l'intérieure) autour de l'ouverture de la goulotte (item 2) tel qu'illustré.

Placer la goulotte (item 3) (ouverture vers l'avant) sur l'anneau de rotation.

**IMPORTANT:** L'anneau de rotation doit être à l'intérieure de la base de la goulotte. C'est la goulotte qui retient l'anneau de rotation en place.

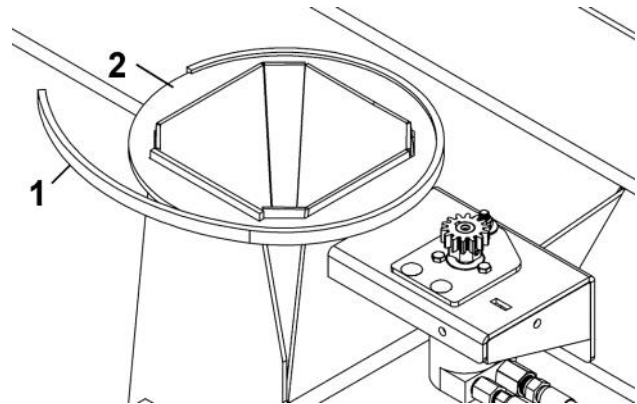
Sur le côté droit de la souffeuse, installer l'anneau de rotation dentelée (item 4) sous la goulotte tel qu'illustré.

Sécuriser la goulotte et l'anneau de rotation en place avec six boulons hex 1/4" x 1 1/4" (item 5) et écrous tel qu'illustré. Ne pas serrer trop fermement.

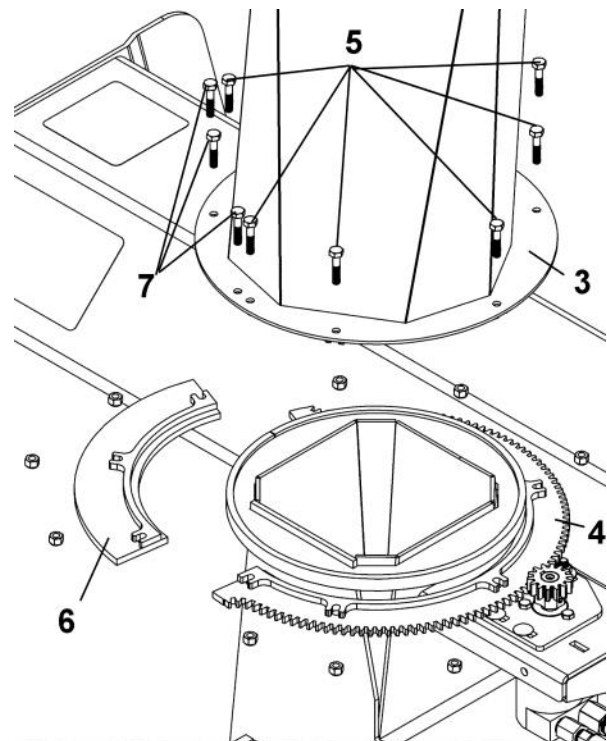
Sur le coté gauche de la souffeuse, installer l'autre moitié de l'anneau de rotation (item 6) sous la goulotte tel qu'illustré.

Sécuriser la goulotte et l'anneau de rotation en place avec trois boulons hex 1/4" x 1 1/4" (item 7) et écrous tel qu'illustré. Ne pas serrer trop fermement.

(Des écrous trop serrés pourraient empêcher la goulotte de tourner d'un côté à l'autre. Une légère pression suffit).



Installer anneau de rotation



Installer l'anneau de rotation et la goulotte

# ASSEMBLAGE

Ajuster le moteur hydraulique (item 1) en desserrant les trois écrous sur les boulons de carrosserie (item 2) qui retiennent le moteur hydraulique en place. Ne pas enlever les écrous.

Glisser le moteur vers la goulotte (item 3) tel qu'illustré (les encoches sur le pignon du moteur doivent s'encaster dans ceux de l'anneau de rotation). Ajuster et resserrer les écrous. Serrer fermement.

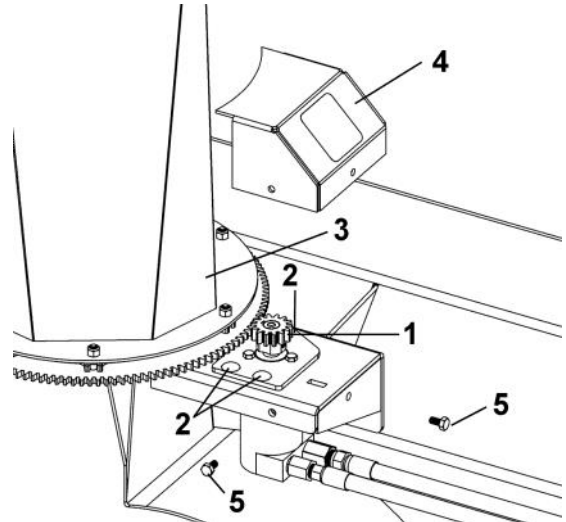
Installer le garde pignon (item 4) tel qu'illustré et sécuriser en place avec deux boulons 1/4" x 1/2" (item 5).



**ATTENTION**



Opérer seulement lorsque tous les gardes sont en place.



Installer le garde pignon

## ÉTAPE 2 CONFIGURATION DE L'ATTACHE 3 POINTS DE L'ACCESSOIRE

L'attache 3 points sur cet accessoire a une longueur ajustable en fonction de vos besoins.

### Emplacement A :

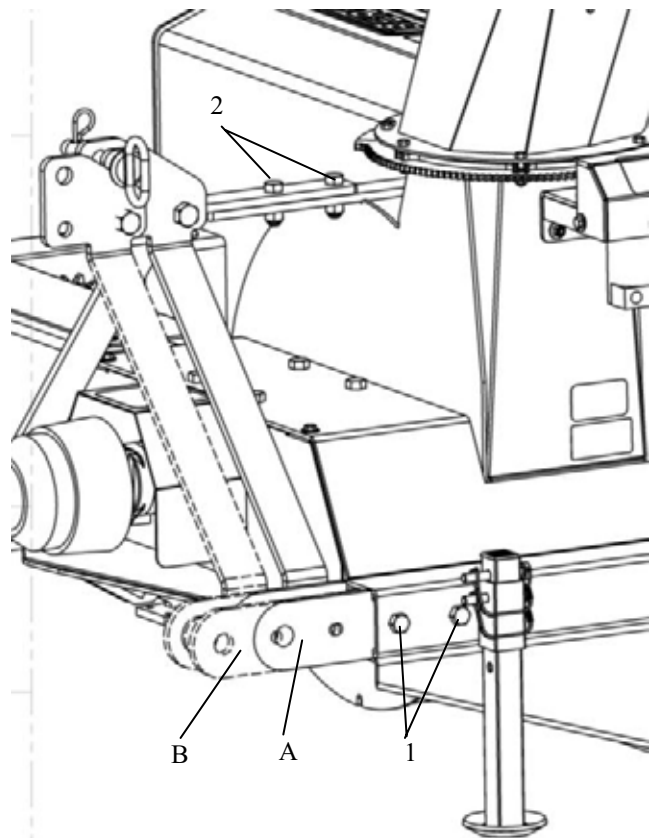
- Réduit la distance hors tout du tracteur avec l'accessoire
- Par contre, diminue la hauteur de relevage et limite la position du bas niveau, car l'angle de l'arbre à cardan est élevé dans cette configuration

### Emplacement B :

- Augmente la distance hors tout du tracteur avec l'accessoire
- Par contre, augmente la hauteur de relevage et permet un bas niveau plus bas du fait que l'angle de l'arbre à cardan est plus faible

L'accessoire est livré avec la configuration A. Pour mettre à la configuration B:

1. dévisser les 4 boulons 1/2 x 3-3/4 (item 1) et écrous
2. dévisser les 2 boulons 1/2 x 1-1/2 (item 2) et écrous
3. Changer les composantes d'emplacement tel qu'illustré
4. Réinstaller les boulons



# ASSEMBLAGE

## ÉTAPE 3

### PRÉPARATION ET ASSEMBLAGE DE L'ARBRE À CARDAN

Référez-vous à la section nomenclature des pièces pour identification des pièces.

La longueur de l'arbre à cardan doit être ajusté en fonction de la longueur des bras sur le tracteur ainsi que des options dont est équipé le tracteur (exemple : attache 3 points rapide)

#### Détermination de la longueur de l'arbre à cardan

Installer la souffleuse sur le tracteur

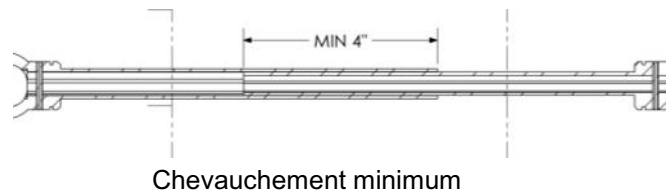
La longueur de l'arbre à cardan doit :

#### Longueur maximale :

Faire en sorte que dans tous les mouvements de l'accessoire par rapport au tracteur, la partie femelle de l'arbre ne vient pas en contact avec la partie mâle de l'arbre. (arbre ne doit être jamais complètement refermé l'un sur l'autre)

#### Longueur minimale :

Il doit être assez long pour assurer que dans tous les mouvements possibles de l'accessoire qu'il y ait un minimum de 4" de chevauchement de la partie mâle avec la partie femelle.



Voir la section suivante si la longueur de l'arbre doit être ajustée

NOTE : il est de la responsabilité à l'installateur, utilisateur, propriétaire de veillez au respect de ces consignes



## ATTENTION



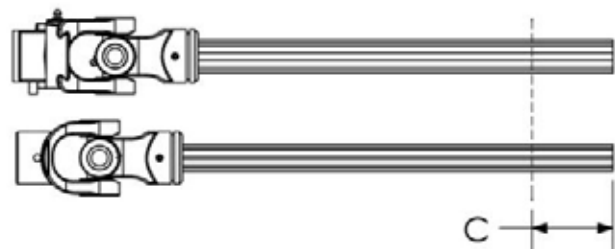
**POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:**  
**Arrêtez le moteur de véhicule.**  
**Appliquez le frein de stationnement.**  
**Enlevez la clé du contact.**

#### Ajustement de la longueur de l'arbre à cardan

Si nécessaire ,enlever la longueur C requise à l'arbre à cardan en coupant la partie mâle et femelle de cette longueur

Pour couper l'arbre à cardan :

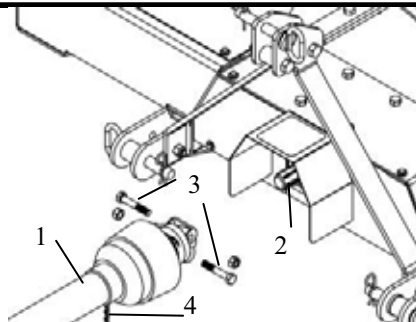
- Enlever les gardes.
- Couper ensuite les 2 parties de l'arbre à cardan de cette longueur C. Une fois ceci fait, limer les arbres ainsi coupé.
- Couper 2 protecteurs de cette même longueur. Finalement, graisser les parties métalliques
- Remettre les gardes.



## ASSEMBLAGE

### Installation de l'arbre à cardan

Mettre l'arbre à cardan (item 1) sur l'arbre d'entrée (item 2) et le sécuriser en place en utilisant les boulons M12x1.25x70 grade 8.8 (item 3) et écrous



### Installation de la chaîne de l'arbre

Une fois ceci complété, fixer la chaîne de l'arbre à cardan (item 4) à la souffleuse

## ÉTAPE 4

### PRÉPARATION ET ASSEMBLAGE DES BOYAUX HYDRAULIQUES

#### FLEXIBLES HYDRAULIQUES

Comme les connecteurs ainsi que la longueur des flexibles hydrauliques varient beaucoup d'un tracteur à l'autre en fonction des options sur le véhicules, les flexibles ne sont pas fournis avec ce produit. Vous devez donc vous procurer les conduites nécessaires localement.

#### LIMITEUR DE DÉBIT

Les débits hydrauliques des tracteurs diffèrent d'un tracteur à l'autre, il est aussi nécessaire de se procurer un orifice qui permet de limiter la vitesse de rotation. Nous suggérons un orifice de 1/32, mais ceci est à valider en fonction de votre tracteur.



## ATTENTION



Il est très important de bien choisir le limiteur de débit afin de ralentir suffisamment la rotation de la chute pour ainsi assurer un bon contrôle de la rotation de la chute et ainsi éviter de diriger la chute vers un endroit non-désiré qui mettrait en danger la sécurité des personnes et des biens

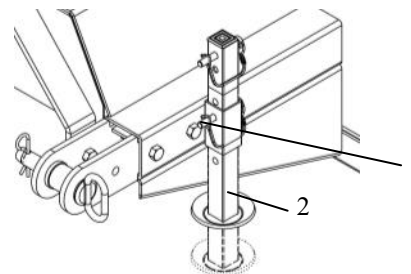
## ÉTAPE 5

### INSTALLATION DE LA SOUFFLEUSE SUR LE TRACTEUR

Référez-vous à la section nomenclature des pièces pour identification des pièces.

Enlever le pied de stationnement après l'installation de l'accessoire sur le tracteur :

Enlever la goupille (item 1) lever le pied de stationnement (item 2) et remettre la goupille



Installer l'arbre à cardan sur l'arbre de sortie du tracteur

## ÉTAPE 6

### AJUSTEMENT DE L'ACCESSOIRE ET DU TRACTEUR

Référez-vous à la section nomenclature des pièces pour identification des pièces.



## ATTENTION



Ajustement de la hauteur de relevage tracteur, sinon ceci pourrait causer un bris de l'arbre à cardan :

Ajuster les butées de haut et de bas niveau sur le bras de relevage du 3points du tracteur pour que l'angle de l'arbre à cardan ne dépasse pas 35degré. Opérer au-delà de 35degré peut endommager l'arbre à cardan. De plus, l'arbre d'entrée de la souffleuse doit être parallèle à l'arbre de sortie du tracteur. Si ce n'est pas le cas, ajuster la longueur du lien supérieur de l'attache 3points sur le tracteur.

# OPÉRATION

**NOTE:** Pour augmenter la durée de vie des composantes, toujours désengager la souffleuse lorsque elle est relevée pour le transport.

## OPÉRATION DE LA SOUFFLEUSE

### **IMPORTANT:**

Toujours inspecter les composantes et flexibles hydrauliques avant utilisation. Remplacer toutes les pièces endommagées ou usées. Si vous soupçonnez une fuite dans les flexibles, **NE JAMAIS** utiliser votre main pour la localiser. Utiliser un morceau de carton ou du bois.

- Assurez-vous que la souffleuse est libre de neige avant d'embrayer la souffleuse
- Assurez-vous que la vis et l'éventail tournent librement.
- Démarrez le moteur du tracteur.
- Avant d'embrayer la souffleuse, le moteur doit tourner à moyen régime.
- Opérez la souffleuse à régime maximum lors de l'enlèvement de la neige mouillée ou collante. Un régime moteur trop bas aura tendance à faire obstruer la goulotte.
- Toujours s'assurer que les flexibles hydrauliques ne sont pas en contact avec les éléments mobiles du véhicule en tout temps.
- Toujours s'assurer que les fils électriques ne sont pas en contact avec les éléments mobiles du véhicule en tout temps.

### **CONTRÔLES**

#### ROTATION DE LA GOULOTTE

Utiliser la manette hydraulique du tracteur. Si la chute ne tourne pas dans le sens prévu, réviser l'installation des flexibles hydrauliques pour vous assurer que la chute tourne dans le sens désiré.

#### DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE

Régler l'angle du déflecteur selon la distance à laquelle la neige doit être projetée et pour prévenir des dommages à la propriété. Pour changer l'angle du déflecteur, desserrer les deux boutons du déflecteur, ajuster le déflecteur à l'angle approprié et resserrer les deux boutons fermement ou utiliser l'ensemble du déflecteur électrique vendu en option.

### **ENLÈVEMENT DE LA NEIGE**

Lors de l'enlèvement de la neige, n'utilisez pas la souffleuse comme une lame pour pousser la neige. Laissez la souffleuse avancer par elle-même dans les gros amoncellements de neige. Si la vitesse du tracteur est trop grande, la souffleuse peut devenir surchargée et se boucher. Pour de meilleurs résultats, levez la souffleuse et enlevez la couche de neige supérieure. Une seconde passe avec la souffleuse enlèvera le reste de la neige.



## **AVERTISSEMENT**



Lisez le manuel de l'opérateur du tracteur attentivement. Familiarisez-vous avec les contrôles et la façon de bien utiliser l'accessoire. Sachez comment arrêter l'accessoire et dégager les contrôles rapidement.



## **AVERTISSEMENT**



Le contact des mains avec l'éventail par l'intérieur de la goulotte est la cause la plus commune d'accidents associée aux souffleuses à neige. Ne jamais utiliser les mains pour nettoyer la goulotte.

-N'essayez pas de dégager l'éventail, la vis ou la goulotte bouchée de neige lorsque le moteur de du tracteur est en marche.

-Débrayez la souffleuse.

-Abaissez la souffleuse au sol et appliquez le frein de stationnement.

**-ARRÊTEZ LE MOTEUR ET ENLEVER LA CLÉ!**

-Attendre 30 secondes pour vous assurez que toutes les pièces rotatives tel que les pâles de l'éventail ont arrêtés de tourner.

-Toujours utiliser un outil de nettoyage (pelle baton de bois d'un minimum de 3pieds de long) **NE JAMAIS UTILISER VOS MAINS.**



## **AVERTISSEMENT**



**POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:**

Ne jamais quitter le siège du conducteur sans avoir débrayez la souffleuse, arrêtez le moteur et enlevez la clé du contact.

Ne pas opérer dans une pente de plus de 10%.



## **AVERTISSEMENT**



- Toujours s'assurer que l'arbre a cardan est correctement fixé et sécurisé sur l'arbre de sortie du tracteur et l'arbre d'entrée sur la souffleuse.
- Toujours effectuer cette vérification quand le moteur du tracteur est arrêté
- Ne jamais utiliser la souffleuse sans que les gardes de l'arbre à cardan ne soient en place
- Opérez seulement avec un tracteur équipé de ROPS et avec une ceinture
- Ne pas utiliser l'accessoire à une vitesse supérieure à 540 RPM sur l'arbre de sortie du tracteur

## ENTRETIEN



### ATTENTION



**POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:**  
Arrêtez le moteur de véhicule.  
Appliquez le frein de stationnement.  
Enlevez la clé du contact.

### ENTRETIEN

- Vérifiez les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse. Assurez-vous que votre équipement est en condition de travailler sécuritairement.
- Ne jamais se positionner sous la souffeuse lorsqu'elle est en position relevée.

### AJUSTEMENTS

#### Ajustement des patins:

SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour obtenir de 3/16" à 1/4" ou 5mm à 7mm de dégagement entre le racloir et la surface.

#### SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER:

Ajuster les patins pour obtenir de 1/2" à 5/8" ou 13mm à 16mm de dégagement entre le racloir et la surface.

### MAINTENANCE DU RACLOIR

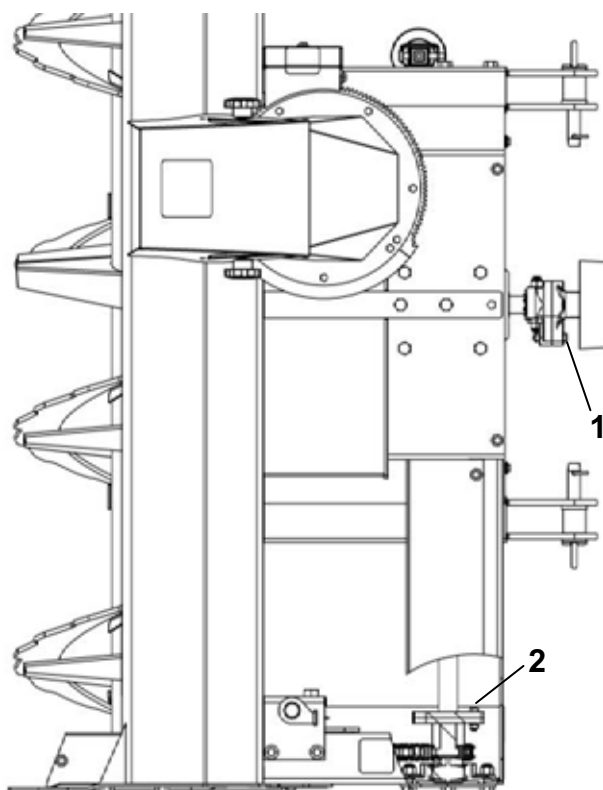
Vérifier de temps en temps l'usure du racloir pour vous assurer de ne pas user la base du châssis de la souffeuse. Ce racloir est réversible.

### REPLACEMENT DES BOULONS DE SÉCURITÉ DE LA VIS ET DE L'ARBRE À CARDAN

Les boulons de sécurité sont une mesure préventive et ne doivent pas être considérés comme une protection certaine. La vigilance de l'opérateur est requise. Faites une inspection complète de l'endroit où la souffeuse sera utilisée et enlevez tout objet étranger.

#### Pour éviter des dommages à la souffeuse:

Utiliser seulement les boulons de sécurité pour l'arbre (item 1) (M8 x 1.25 x 50 GR8.8 et écrous de nylon) et la vis (item 2) (5/16 x 1.25" GR2 avec rondelle de blocage et écrou) tels que spécifié dans la nomenclature.



### LUBRIFICATION

Huiler tous les points pivotants.

Système de rotation de la goulotte: Huilez la base de la goulotte à toutes les seize heures d'utilisation.

#### Boîte d'engrenage:

Intervalle de changement d'huile:

Premier changement d'huile : dès que le premier cas se présente parmi les 2 suivants : après une année ou bien les premiers 100heures .

Ensuite, dès que le premier cas se présente parmi les 2 suivants : à tout les 600heures ou à chaque année

La quantité d'huile est 1.2 litres Huile SAE90.EP

#### Arbre à cardan et roulements à billes graissables

Graisser à toutes les 8 heures d'utilisation

#### Chaîne

Huiler à toutes les 8heures d'utilisation

# DÉMONTAGE & ENTREPOSAGE

## DÉMONTAGE DE LA SOUFFLEUSE



### ATTENTION



#### POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:

**Garez le véhicule sur un terrain plat dans un endroit bien aéré.**

**Débrayez la P.D.F.**

**Serrez le frein de stationnement.**

**Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.**

**Attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant de quitter le siège de l'opérateur.**

**Utilisez des cales pour le blocage des roues.**

## ENTREPOSAGE DE FIN DE SAISON

- a) Nettoyez et peignez toutes les pièces dont la peinture est usée.
- b) Notez les pièces à remplacer dont vous aurez besoin pour la prochaine saison.
- c) Entrez les composants dans un endroit sec.
- d) Suivez les instructions dans la section Lubrification.

Mettre le pied de stationnement et ensuite enlever l'accessoire du système d'attache 3points.

#### ATTENTION:

Toujours installer les bouchons protecteurs sur les bouts des boyaux lorsqu'ils sont débranchés. Ceci est pour prévenir tout polluant de pénétrer dans le système hydraulique des accessoires.

**ATTENTION:** Nettoyer tous les déversements d'huile afin de prévenir des accidents.

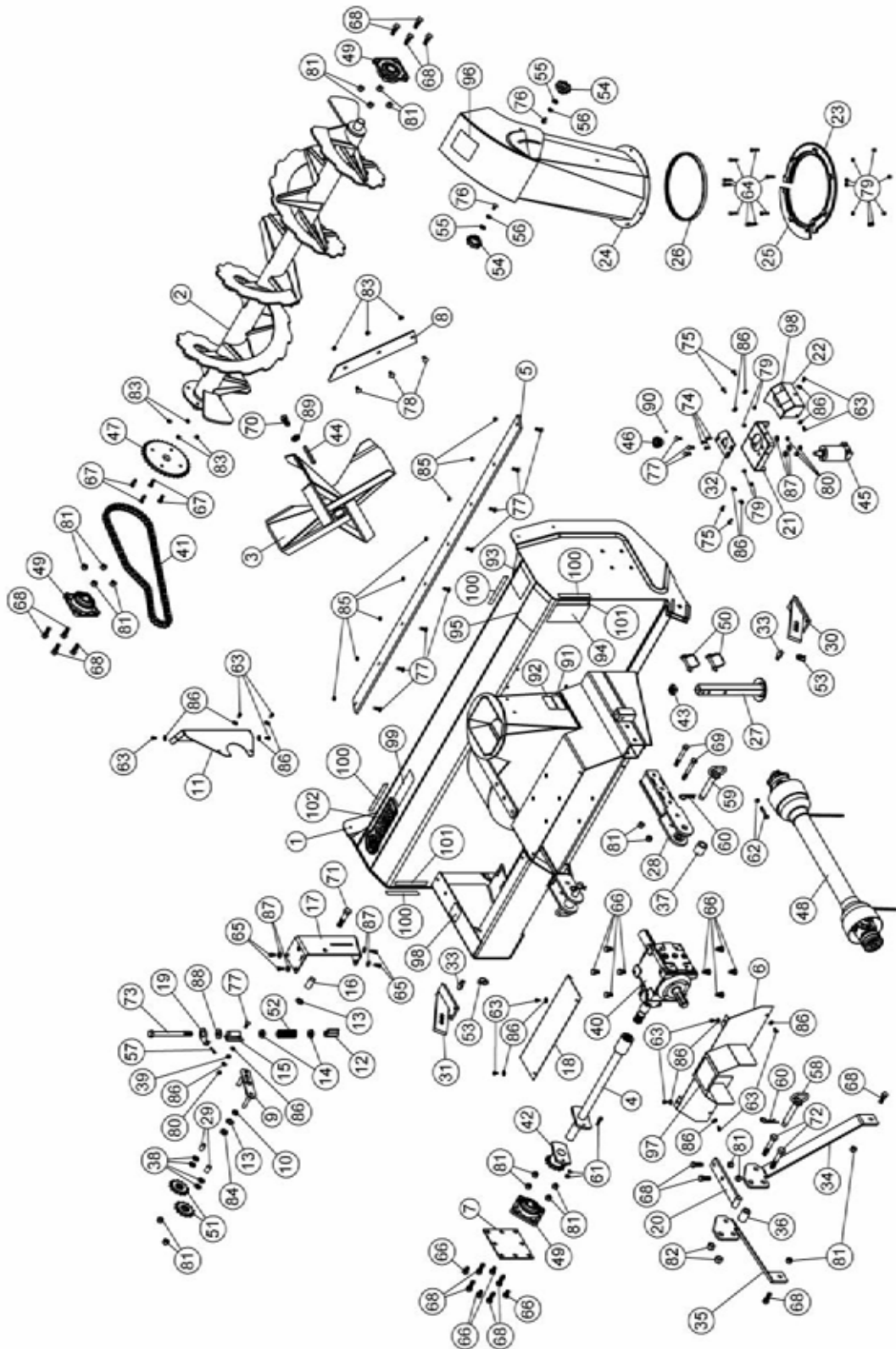


# DÉPANNAGE

\* S.V.P. vous référer à la section nomenclature des pièces pour leur identification.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVE
La souffleuse vibre ou est anormalement bruyante.	La vis est endommagée	Réparez ou remplacez la vis
	Arbre à cardan endommagé.	Remplacez l'arbre à cardan.
	Roulement défectueux.	Remplacez le roulement.
	L'éventail endommagé.	Démontez & redressez ou remplacez l'éventail.
	L'arbre à cardan est mal installé.	Réinstallez l'arbre à cardan selon les instructions dans Étape 3.
	L'angle de l'arbre à cardan est plus que 35 degré	Réduire la hauteur de l'accessoire
	La souffleuse n'est pas parallèle au tracteur	Ajustez le bras du haut du 3 points pour que la souffleuse soit parallèle au tracteur. Sinon ceci endommage l'arbre à cardan
La souffleuse ne tourne pas.	L'arbre à cardan est endommagé ou le boulon de cisaillement est brisé.	Remplacez l'arbre à cardan ou le boulon de cisaillement.
La rotation de la goulotte se fait difficilement.	Des saletés ou de la glace peuvent s'être accumulées sous la goulotte.	Nettoyez la base de la goulotte et l'anneau de rotation. Lubrifiez la goulotte par l'intérieur et l'extérieur.
	Saleté dans l'huile	Filter l'huile
	La base de la goulotte peut avoir été endommagée ou pliée.	Remplacez les pièces défectueuses.
La goulotte se bloque facilement.	Moteur du tracteur tourne trop lentement.	Toujours faire tourner le moteur à plein régime pendant le soufflage.
	Vous avancez trop vite avec le tracteur.	Réduire la vitesse d'avancement. Laissez la souffleuse broyer & aspirer la neige par elle-même.
La souffleuse s'enfonce dans le sol.	Le sol n'est pas gelé/trop mou.	Ajustez les patins plus bas afin qu'ils supportent mieux la souffleuse.
La souffleuse ne lève pas également.	Pneus plus gonflés d'un côté que de l'autre ou système d'attache 3points mal configuré.	Reférez-vous au manuel de propriétaire du véhicule pour la pression des pneus. Vérifiez et réglez la pression des pneus. La pression des pneus doit être égale des deux côtés du véhicule

# NOMENCLATURE DES PIÈCES SOUFFLEUSE 3 POINTS 64"



## LISTE DES PIÈCES SOUFFLEUSE 3 POINTS 64''

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	64" Frame with safety decal	Châssis 64" avec décalque de sécurité	1	106739
2	Auger 64"	Vis 64"	1	106749
3	Fan	Éventail	1	106750
4	Driving shaft	Arbre de commande	1	106149
5	Cutting edge 64"	Racloir 64"	1	106751
6	Driveline guard with safety decal	Garde de l'arbre à cardan avec déc. de sec.	1	106781
7	Bearing plate	Plaque de roulement	1	106753
8	Reinforcement	Renfort	1	106754
9	Bender	Tendeur	1	106755
10	Sleeve	Douille	1	106756
11	Chain guard	Garde de chaîne	1	106757
12	Adjustment guide	Guide d'ajustement	1	106758
13	Spacer	Espaceur	2	106759
14	Spacer	Espaceur	2	102753
15	Bender support	Support du tendeur	1	106760
16	Sleeve	Douille	1	106761
17	Bender frame	Châssis du tendeur	1	106762
18	Shaft guard	Garde de l'arbre	1	106763
19	Lock	Barrure	1	106764
20	Link	Lien	1	106729
21	Motor support	Support moteur	1	106770
22	Sprocket guard with safety decal	Garde pignon avec décalque de séc.	1	106771
23	Half rotation ring	Demi anneau de rotation	1	106362
24	Chute with safety decal	Goulotte avec décalque de séc.	1	106440
25	Half rotation ring	Demi anneau de rotation	1	106363
26	Rotation ring	Anneau de rotation	1	106364
27	Parking stand	Pied de stationnement	1	106765
28	Mounting plate	Plaque d'attache	2	106767
29	Sleeve	Douille	2	104145
30	Right skid shoe	Patin droit	1	106373

O/L = Obtenir Localement

## LISTE DES PIÈCES SOUFFLEUSE 3 POINTS 64'

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
31	Left skid shoe	Patin gauche	1	106374
32	Support plate	Plaque de support	1	106366
33	Pin	Goupille	2	106375
34	Right Lever Arm	Bras de Levier Droit	1	106731
35	Left Lever Arm	Bras de Levier Gauche	1	106732
36	Sleeve	Douille	1	106733
37	Sleeve	Douille	2	106735
38	Washer	Rondelle	4	104122
39	Sleeve	Douille	1	106826
40	Gear Box	Boîte d'engrenage	1	106148
41	Chain #60 x 78 links/conn.link	Chaîne #60 x 78 mailles/maille acc.	1	106156
42	Sprocket with Shear Pin	Pignon avec Goupille de Cisaillement	1	106151
43	Square Tube Plug	Bouchon Pour Tube Carré	1	106775
44	Key 3/8 x 3/8 x 3-1/2	Clé 3/8 x 3/8 x 3-1/2	1	106776
45	Hydraulic motor with key	Moteur Hydraulique avec clé	1	105783
46	Gear	Pignon	1	105887
47	Sprocket	Pignon	1	106155
48	Drive shaft	Arbre de commande	1	106153
49	Flange Mounted Bearing	Roulement Appliqué	3	106150
50	Lock pin	Tige de verrouillage	2	103563
51	Idler sprocket with bearing	Pignon tendeur avec roulement	2	106152
52	Spring	Ressort	1	105118
53	Lynch pin	Goupille à anneau	2	104481
54	Knob	Bouton	2	102020
55	Nylon flat washer 11/32"	Rondelle plate de nylon 11/32"	2	102009
56	Nylon flat washer 7/16"	Rondelle plate de nylon 7/16"	2	102011
57	Hair pin 2mm	Goupille à ressort 2mm	1	102430
58	Pin with hair pin 4mm	Goupille avec goupille à ressort 4mm	1	106736
59	Pin with hair pin 4mm	Goupille avec goupille à ressort 4mm	2	106738
60	Hair pin 4mm	Goupille à ressort 4mm	3	102054

O/L = Obtenir Localement

## LISTE DES PIÈCES SOUFFLEUSE 3 POINTS 64'

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
61	Shear bolt / H.N. / lock washer (auger)	B. de séc. / E.H. / r. blocage (vis) pqt-10	1	106983
62	Shear bolt / N.I.L.N. (fan) pkg-10	Boulon de séc. / E.G.N. (éventail) pqt-10	1	106984
63	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1/2" GR5	12	O/L
64	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1 1/4" GR5	9	O/L
65	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L
66	Hex. bolt 1/2" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 3/4" GR5	12	O/L
67	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1" GR5	4	O/L
68	Hex. bolt 1/2" n.c. x 1 1/2" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 1 1/2" GR5	16	O/L
69	Hex. bolt 1/2" n.c. x 3 3/4" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 3 3/4" GR5	4	O/L
70	Hex. bolt 5/8" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex 5/8" n.c. x 1 1/4" GR5	1	O/L
71	Hex. bolt 5/8" n.c. x 3" GR5	Boulon hex 5/8" n.c. x 3" GR5	1	O/L
72	Hex. bolt 5/8" n.c. x 3 1/2" GR5	Boulon hex 5/8" n.c. x 3 1/2" GR5	2	O/L
73	Hex. bolt 5/8" n.c. x 7 1/2" GR5	Boulon hex 5/8" n.c. x 7 1/2" GR5	1	O/L
74	Hex. bolt M6 x 1.00 x 16 GR8.8	Boulon hex. M6 x 1.00 x 16 GR8.8	3	O/L
75	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L
76	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	2	O/L
77	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1 " GR5	12	O/L
78	Carriage bolt 3/8" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 3/8" n.c. x 3/4" GR5	3	O/L
79	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	13	O/L
80	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c.	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c.	4	O/L
81	Nylon Insert lock Nut 1/2" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/2" n.c.	22	O/L
82	Nylon Insert lock Nut 5/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 5/8" n.c.	2	O/L
83	Nylon insert lock nut 3/8" n.c. (thin)	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c. (mince)	7	O/L
84	Nylon insert lock nut 5/8" n.c. (thin)	Écrou à garniture de nylon 5/8" n.c. (mince)	1	O/L
85	Stover lock nut 5/16" n.c.	Écrou de blocage 5/16" n.c.	8	O/L
86	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	18	O/L
87	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	7	O/L
88	Flat washer 11/16" hole	Rondelle plate 11/16" trou	1	O/L
89	Wedge lock washer 5/8"	Rondelle de blocage en coin 5/8"	1	O/L
90	Socket head set screw 1/4" n.c. x 1/4" (knurled)	Vis à pression à tête plate 6PC 1/4" n.c. x 1/4" (moletée)	1	O/L

O/L = Obtenir Localement

## LISTE DES PIÈCES SOUFFLEUSE 3 POINTS 64''

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
91	Serial number	Numéro de série	1	REF
92	Made in Canada decal	Décalque Fabriqué au Canada	1	REF
93	Decal danger auger	Decalque danger vis	1	105126
94	Decal read instructions	Decalque lire instructions	1	105130
95	Decal warning safety	Decalque avertissement sécurité	1	105131
96	Danger decal chute	Décalque danger goulotte	1	105127
97	Decal PTO	Décalque PTO	1	105852
98	Decal "Warning gear"	Decalque "Danger engrenages"	2	106378
99	Pro Series 2000 decal	Décalque Pro Series 2000	1	106812
100	Red reflector decal	Décalque réflecteur rouge	4	106814
101	Yellow reflector decal	Décalque réflecteur jaune	2	106815
102	Berco decal	Décalque Berco	1	103785

O/L = Obtenir Localement

# TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE

## TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE GÉNÉRAL À UTILISER LORSQU'UN COUPLE DE SERRAGE N'EST PAS SPÉCIFIÉ DANS LE TEXTE

**NOTE:** Ces valeurs s'appliquent aux attaches tel que reçu du fournisseur, sèche ou lorsque lubrifié avec de l'huile normale. Elles ne s'appliquent pas si des graisses spéciales sont utilisées tels que graphite ou moly didelphoïde ou des lubrifiants pour pression extrême. Ceci s'applique au deux fils UNF et UNC

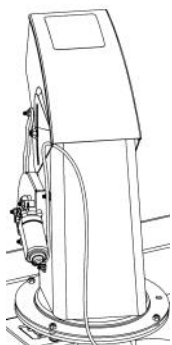
\* Les écrous épais doivent être utilisés avec les boulons Grade 8

VOIR No. Grade.		2				5				8 *			
IDENTIFICATION DE LA TÊTE DU BOULON MARQUES SELONS LE GRADE. NOTE: MARQUES DU MANUFACTURIER PEUVENT VARIER		COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE			
Diamètre		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES	
Pouces	Millimètre	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4"	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	30.3
5/16"	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8"	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57	45	54	61	73.2
7/16"	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2"	12.7	45	52	61	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179
9/16"	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179	160	192	217	260.4
5/8"	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	264	298.3	358
3/4"	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8"	22.23	160	200	216.8	271	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1"	25.4	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5

BOULON METRIQUE COUPLE DE SERRAGE							
		GROS FLET			FILET MINCE		
Vis	Grade No.	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres
M6	4T	1.00	3.6 - 5.8	4.9 - 7.9	-	-	-
	7T		5.8 - 9.4	7.9 - 12.7		-	-
	8T		7.2 - 10	9.8 - 13.6		-	-
M8	4T	1.25	7.2 - 14	9.8 - 19	1.00	12 - 17	16.3 - 23
	7T		17 - 22	23 - 29.8		19 - 27	25.7 - 36.6
	8T		20 - 26	27.1 - 35.2		22 - 31	29.8 - 42
M10	4T	1.50	20 - 25	27.1 - 33.9	1.25	20 - 29	27.1 - 39.3
	7T		34 - 40	46.1 - 54.2		35 - 47	47.4 - 63.7
	8T		38 - 46	51.5 - 62.3		40 - 52	54.2 - 70.5
M12	4T	1.75	28 - 34	37.9 - 46.1	1.25	31 - 41	42 - 55.6
	7T		51 - 59	69.1 - 79.9		56 - 68	75.9 - 92.1
	8T		57 - 66	77.2 - 89.4		62 - 75	84 - 101.6
M14	4T	2.00	49 - 56	66.4 - 75.9	1.50	52 - 64	70.5 - 86.7
	7T		81 - 93	109.8 - 126		90 - 106	122 - 143.6
	8T		96 - 109	130.1 - 147.7		107 - 124	145 - 168
M16	4T	2.00	67 - 77	90.8 - 104.3	1.50	69 - 83	93.5 - 112.5
	7T		116 - 130	157.2 - 176.2		120 - 138	162.6 - 187
	8T		129 - 145	174.8 - 196.5		140 - 158	189.7 - 214.1
M18	4T	2.00	88 - 100	119.2 - 136	1.50	100 - 117	136 - 158.5
	7T		150 - 168	203.3 - 227.6		177 - 199	239.8 - 269.6
	8T		175 - 194	237.1 - 262.9		202 - 231	273.7 - 313
M20	4T	2.50	108 - 130	146.3 - 176.2	1.50	132 - 150	178.9 - 203.3
	7T		186 - 205	252 - 277.8		206 - 242	279.1 - 327.9
	8T		213 - 249	288.6 - 337.4		246 - 289	333.3 - 391.6

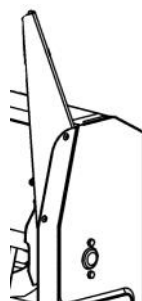


## OPTIONS & ACCESSOIRES



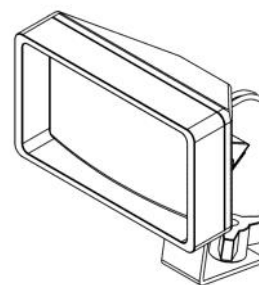
**NÉC. D'AJUSTEMENT DU  
DÉFLECTEUR ÉLECTRIQUE  
#700666**

Permet d'ajuster le déflecteur  
depuis le siège du tracteur.



**COUTEAUX À NEIGE  
#700669 pour souffleuses 3points  
pro series 2000**

Permet de couper les  
amoncellements de neige  
Emb. de 2



**LUMIÈRE ET ADAPTEUR DE  
LUMIÈRE UNIVERSEL  
#700668 and #700456**



***LORSQUE LA PERFORMANCE  
ET LA FIABILITÉ  
SONT NON NÉGOCIABLES !***

**Bercomac Limitée  
92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0**

***WWW.BERCOMAC.COM***

**IMPRIMÉ AU CANADA**

**(NOTICE ORIGINALE)**